Ewangelia Jana

Rozdział 5

**5:1**

G3326  
μετα  
meta  
Po

G5023  
ταυτα  
tauta  
tych

G2258  
ην  
ēn  
było

G1859  
εορτη  
heortē  
święto

G3588  
των  
tōn  
―

G2453  
ιουδαιων  
ioudaiōn  
judejskie

G2532  
και  
kai  
i

G305  
ανεβη  
anebē  
wszedł

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G1519  
εις  
eis  
do

G2414  
ιεροσολυμα  
ierosolyma  
Jerozolimy

**5:2**

G2076  
εστιν  
estin  
Jest

G1161  
δε  
de  
zaś

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τοις  
tois  
―

G2414  
ιεροσολυμοις  
ierosolymois  
Jerozolimie

G1909  
επι  
epi  
przy

G3588  
τη  
tē  
―

G4262  
προβατικη  
probatikē  
Bramie Owczej

G2861  
κολυμβηθρα  
kolymbēthra  
sadzawka

G3588  
η  
hē  
―

G1951  
επιλεγομενη  
epilegomenē  
która jest zwana

G1447  
εβραιστι  
hebraisti  
po hebrajsku

G964  
βηθεσδα  
bēthesda  
Betesda

G4002  
πεντε  
pente  
pięć

G4745  
στοας  
stoas  
portyków

G2192  
εχουσα  
echousa  
mająca

**5:3**

G1722  
εν  
en  
W

G3778  
ταυταις  
tautais  
nich

G2621  
κατεκειτο  
katekeito  
leżało

G4128  
πληθος  
plēthos  
mnóstwo

G4183  
πολυ  
poly  
wielkie

G3588  
των  
tōn  
―

G770  
ασθενουντων  
asthenountōn  
którzy są słabi

G5185  
τυφλων  
tyflōn  
niewidomych

G5560  
χωλων  
chōlōn  
kulawych

G3584  
ξηρων  
ksērōn  
uschłych

G1551  
εκδεχομενων  
ekdechomenōn  
czekających

G3588  
την  
tēn  
na

G3588  
του  
tou  
―

G5204  
υδατος  
hydatos  
wody

G2796  
κινησιν  
kinēsin  
poruszenie

**5:4**

G32  
αγγελος  
angelos  
Zwiastun

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G2596  
κατα  
kata  
w

G2540  
καιρον  
kairon  
stosownej porze

G2597  
κατεβαινεν  
katebainen  
schodził

G1722  
εν  
en  
do

G3588  
τη  
tē  
―

G2861  
κολυμβηθρα  
kolymbēthra  
sadzawki

G2532  
και  
kai  
i

G5015  
εταρασσεν  
etarassen  
poruszał

G3588  
το  
to  
―

G5204  
υδωρ  
hydōr  
wodą

G3588  
ο  
ho  
ten

G3767  
ουν  
oun  
więc

G4413  
πρωτος  
prōtos  
pierwszy

G1684  
εμβας  
embas  
który wszedł

G3326  
μετα  
meta  
po

G3588  
την  
tēn  
―

G5016  
ταραχην  
tarachēn  
poruszeniu się

G3588  
του  
tou  
―

G5204  
υδατος  
hydatos  
wody

G5199  
υγιης  
hygiēs  
zdrowy

G1096  
εγινετο  
egineto  
stawał się

G3739  
ω  
hō  
jaką

G1221  
δηποτε  
dēpote  
kolwiek

G2722  
κατειχετο  
kateicheto  
był złożony

G3553  
νοσηματι  
nosēmati  
chorobą

**5:5**

G2258  
ην  
ēn  
Był

G1161  
δε  
de  
zaś

G5100  
τις  
tis  
jakiś

G444  
ανθρωπος  
anthrōpos  
człowiek

G1563  
εκει  
ekei  
tam

G5144  
τριακοντα  
triakonta  
trzydzieści

G2532  
και  
kai  
i

G3638  
οκτω  
oktō  
osiem

G2094  
ετη  
etē  
lat

G2192  
εχων  
echōn  
mający

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G769  
ασθενεια  
astheneia  
słabości

**5:6**

G5126  
τουτον  
touton  
Tego

G1492  
ιδων  
idōn  
zobaczywszy

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2621  
κατακειμενον  
katakeimenon  
leżącego

G2532  
και  
kai  
i

G1097  
γνους  
gnous  
poznawszy

G3754  
οτι  
hoti  
że

G4183  
πολυν  
polyn  
długim

G2235  
ηδη  
ēdē  
już

G5550  
χρονον  
chronon  
czasem

G2192  
εχει  
echei  
ma

G3004  
λεγει  
legei  
mówi

G846  
αυτω  
autō  
mu

G2309  
θελεις  
theleis  
chcesz

G5199  
υγιης  
hygiēs  
zdrowy

G1096  
γενεσθαι  
genesthai  
stać się

**5:7**

G611  
απεκριθη  
apekrithē  
Odpowiedział

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G3588  
ο  
ho  
―

G770  
ασθενων  
asthenōn  
będący słabym

G2962  
κυριε  
kyrie  
Panie

G444  
ανθρωπον  
anthrōpon  
człowieka

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2192  
εχω  
echō  
mam

G2443  
ινα  
hina  
aby

G3752  
οταν  
hotan  
gdy

G5015  
ταραχθη  
tarachthē  
zostałaby poruszona

G3588  
το  
to  
―

G5204  
υδωρ  
hydōr  
woda

G906  
βαλλη  
ballē  
wrzuciłby

G3165  
με  
me  
mnie

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
την  
tēn  
―

G2861  
κολυμβηθραν  
kolymbēthran  
sadzawki

G1722  
εν  
en  
zanim

G3739  
ω  
hō  
gdy

G1161  
δε  
de  
zaś

G2064  
ερχομαι  
erchomai  
przychodzę

G1473  
εγω  
egō  
ja

G243  
αλλος  
allos  
inny

G4253  
προ  
pro  
przede

G1700  
εμου  
emou  
mną

G2597  
καταβαινει  
katabainei  
wchodzi

**5:8**

G3004  
λεγει  
legei  
Mówi

G846  
αυτω  
autō  
mu

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G1453  
εγειραι  
egeirai  
wstań

G142  
αρον  
aron  
weź

G3588  
τον  
ton  
―

G2895  
κραββατον  
krabbaton  
matę

G4675  
σου  
sou  
swoją

G2532  
και  
kai  
i

G4043  
περιπατει  
peripatei  
chodź

**5:9**

G2532  
και  
kai  
i

G2112  
ευθεως  
eutheōs  
zaraz

G1096  
εγενετο  
egeneto  
stał się

G5199  
υγιης  
hygiēs  
zdrowy

G3588  
ο  
ho  
―

G444  
ανθρωπος  
anthrōpos  
człowiek

G2532  
και  
kai  
i

G142  
ηρεν  
ēren  
podniósł

G3588  
τον  
ton  
―

G2895  
κραββατον  
krabbaton  
matę

G846  
αυτου  
autou  
swoją

G2532  
και  
kai  
i

G4043  
περιεπατει  
periepatei  
chodził

G2258  
ην  
ēn  
był

G1161  
δε  
de  
zaś

G4521  
σαββατον  
sabbaton  
szabat

G1722  
εν  
en  
w

G1565  
εκεινη  
ekeinē  
tym

G3588  
τη  
tē  
―

G2250  
ημερα  
hēmera  
dniu

**5:10**

G3004  
ελεγον  
elegon  
Mówili

G3767  
ουν  
oun  
więc

G3588  
οι  
hoi  
―

G2453  
ιουδαιοι  
ioudaioi  
Judejczycy

G3588  
τω  
tō  
do

G2323  
τεθεραπευμενω  
tetherapeumenō  
który jest uleczonym

G4521  
σαββατον  
sabbaton  
szabat

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G1832  
εξεστιν  
eksestin  
wolno

G4671  
σοι  
soi  
ci

G142  
αραι  
arai  
podnosić

G3588  
τον  
ton  
―

G2895  
κραββατον  
krabbaton  
maty

**5:11**

G611  
απεκριθη  
apekrithē  
Odpowiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G3588  
ο  
ho  
―

G4160  
ποιησας  
poiēsas  
który uczynił

G3165  
με  
me  
mnie

G5199  
υγιη  
hygiē  
zdrowym

G1565  
εκεινος  
ekeinos  
Ten

G3427  
μοι  
moi  
mi

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G142  
αρον  
aron  
weź

G3588  
τον  
ton  
―

G2895  
κραββατον  
krabbaton  
matę

G4675  
σου  
sou  
swoją

G2532  
και  
kai  
i

G4043  
περιπατει  
peripatei  
chodź

**5:12**

G2065  
ηρωτησαν  
ērōtēsan  
Zapytali

G3767  
ουν  
oun  
więc

G846  
αυτον  
auton  
go

G5101  
τις  
tis  
kim

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
ο  
ho  
―

G444  
ανθρωπος  
anthrōpos  
człowiek

G3588  
ο  
ho  
ten

G2036  
ειπων  
eipōn  
który powiedział

G4671  
σοι  
soi  
ci

G142  
αρον  
aron  
weź

G3588  
τον  
ton  
―

G2895  
κραββατον  
krabbaton  
matę

G4675  
σου  
sou  
swoją

G2532  
και  
kai  
i

G4043  
περιπατει  
peripatei  
chodź

**5:13**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2390  
ιαθεις  
iatheis  
który został uzdrowiony

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G1492  
ηδει  
ēdei  
wiedział

G5101  
τις  
tis  
kto

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
ο  
ho  
―

G1063  
γαρ  
gar  
gdyż

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G1593  
εξενευσεν  
ekseneusen  
oddalił się od

G3793  
οχλου  
ochlou  
tłumu

G5607  
οντος  
ontos  
będącego

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
tym

G5117  
τοπω  
topō  
miejscu

**5:14**

G3326  
μετα  
meta  
Po

G5023  
ταυτα  
tauta  
tych

G2147  
ευρισκει  
heuriskei  
znajduje

G846  
αυτον  
auton  
go

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
―

G2411  
ιερω  
hierō  
świątyni

G2532  
και  
kai  
i

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτω  
autō  
mu

G1492  
ιδε  
ide  
oto

G5199  
υγιης  
hygiēs  
zdrowy

G1096  
γεγονας  
gegonas  
stałeś się

G3371  
μηκετι  
mēketi  
już więcej nie

G264  
αμαρτανε  
hamartane  
grzesz

G2443  
ινα  
hina  
aby

G3361  
μη  
mē  
nie

G5501  
χειρον  
cheiron  
gorsze

G5100  
τι  
ti  
coś

G4671  
σοι  
soi  
ci

G1096  
γενηται  
genētai  
stałoby się

**5:15**

G565  
απηλθεν  
apēlthen  
Odszedł

G3588  
ο  
ho  
―

G444  
ανθρωπος  
anthrōpos  
człowiek

G2532  
και  
kai  
i

G312  
ανηγγειλεν  
anēngeilen  
oznajmił

G3588  
τοις  
tois  
―

G2453  
ιουδαιοις  
ioudaiois  
Judejczykom

G3754  
οτι  
hoti  
że

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
ο  
ho  
tym

G4160  
ποιησας  
poiēsas  
który uczynił

G846  
αυτον  
auton  
go

G5199  
υγιη  
hygiē  
zdrowym

**5:16**

G2532  
και  
kai  
I

G1223  
δια  
dia  
dla

G5124  
τουτο  
touto  
tego

G1377  
εδιωκον  
ediōkon  
prześladowali

G3588  
τον  
ton  
―

G2424  
ιησουν  
iēsoun  
Jezusa

G3588  
οι  
hoi  
―

G2453  
ιουδαιοι  
ioudaioi  
Judejczycy

G2532  
και  
kai  
i

G2212  
εζητουν  
ezētoun  
szukali

G846  
αυτον  
auton  
Go

G615  
αποκτειναι  
apokteinai  
zabić

G3754  
οτι  
hoti  
bo

G5023  
ταυτα  
tauta  
te

G4160  
εποιει  
epoiei  
czynił

G1722  
εν  
en  
w

G4521  
σαββατω  
sabbatō  
szabat

**5:17**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G611  
απεκρινατο  
apekrinato  
odpowiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G3588  
ο  
ho  
―

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojciec

G3450  
μου  
mou  
mój

G2193  
εως  
heōs  
aż

G737  
αρτι  
arti  
dotąd

G2038  
εργαζεται  
ergazetai  
działa

G2504  
καγω  
kagō  
i Ja

G2038  
εργαζομαι  
ergazomai  
działam

**5:18**

G1223  
δια  
dia  
Dla

G5124  
τουτο  
touto  
tego

G3767  
ουν  
oun  
więc

G3123  
μαλλον  
mallon  
bardziej

G2212  
εζητουν  
ezētoun  
starali się

G846  
αυτον  
auton  
Go

G3588  
οι  
hoi  
―

G2453  
ιουδαιοι  
ioudaioi  
Judejczycy

G615  
αποκτειναι  
apokteinai  
zabić

G3754  
οτι  
hoti  
bo

G3756  
ου  
ou  
nie

G3440  
μονον  
monon  
jedynie

G3089  
ελυεν  
elyen  
rozluźnił rygor

G3588  
το  
to  
―

G4521  
σαββατον  
sabbaton  
szabatu

G235  
αλλα  
alla  
ale

G2532  
και  
kai  
i

G3962  
πατερα  
patera  
Ojcem

G2398  
ιδιον  
idion  
swoim

G3004  
ελεγεν  
elegen  
nazywał

G3588  
τον  
ton  
―

G2316  
θεον  
theon  
Boga

G2470  
ισον  
ison  
i tym samym

G1438  
εαυτον  
heauton  
siebie

G4160  
ποιων  
poiōn  
czyniąc

G3588  
τω  
tō  
―

G2316  
θεω  
theō  
Bogiem

**5:19**

G611  
απεκρινατο  
apekrinato  
Odpowiedział

G3767  
ουν  
oun  
więc

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G2532  
και  
kai  
i

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G281  
αμην  
amēn  
amen

G281  
αμην  
amēn  
amen

G3004  
λεγω  
legō  
mówię

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G3756  
ου  
ou  
nie

G1410  
δυναται  
dynatai  
może

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
Syn

G4160  
ποιειν  
poiein  
czynić

G575  
αφ  
af  
od

G1438  
εαυτου  
heautou  
siebie

G3762  
ουδεν  
ouden  
nic

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G3361  
μη  
mē  
nie

G5100  
τι  
ti  
coś

G991  
βλεπη  
blepē  
widziałby

G3588  
τον  
ton  
u

G3962  
πατερα  
patera  
Ojca

G4160  
ποιουντα  
poiounta  
czyniącego

G3739  
α  
ha  
co

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G302  
αν  
an  
kolwiek

G1565  
εκεινος  
ekeinos  
On

G4160  
ποιη  
poiē  
czyniłby

G5023  
ταυτα  
tauta  
te

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
Syn

G3668  
ομοιως  
homoiōs  
podobnie

G4160  
ποιει  
poiei  
czyni

**5:20**

G3588  
ο  
ho  
―

G1063  
γαρ  
gar  
Bo

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojciec

G5368  
φιλει  
filei  
okazuje czułość

G3588  
τον  
ton  
―

G5207  
υιον  
hyion  
Synowi

G2532  
και  
kai  
i

G3956  
παντα  
panta  
wszystkie

G1166  
δεικνυσιν  
deiknysin  
ukazuje

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G3739  
α  
ha  
co

G846  
αυτος  
autos  
sam

G4160  
ποιει  
poiei  
czyni

G2532  
και  
kai  
i

G3173  
μειζονα  
meizona  
większe niż

G5130  
τουτων  
toutōn  
te

G1166  
δειξει  
deiksei  
pokaże

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G2041  
εργα  
erga  
dzieła

G2443  
ινα  
hina  
aby

G5210  
υμεις  
hymeis  
wy

G2296  
θαυμαζητε  
thaumazēte  
podziwialibyście

**5:21**

G5618  
ωσπερ  
hōsper  
Tak jak

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
ο  
ho  
―

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojciec

G1453  
εγειρει  
egeirei  
wzbudza

G3588  
τους  
tous  
―

G3498  
νεκρους  
nekrous  
martwych

G2532  
και  
kai  
i

G2227  
ζωοποιει  
zōopoiei  
przywraca życie

G3779  
ουτως  
houtōs  
tak

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
Syn

G3739  
ους  
hous  
których

G2309  
θελει  
thelei  
chce

G2227  
ζωοποιει  
zōopoiei  
ożywia

**5:22**

G3761  
ουδε  
oude  
Ani

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
ο  
ho  
―

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojciec

G2919  
κρινει  
krinei  
sądzi

G3762  
ουδενα  
oudena  
nikogo

G235  
αλλα  
alla  
ale

G3588  
την  
tēn  
―

G2920  
κρισιν  
krisin  
sąd

G3956  
πασαν  
pasan  
wszelki

G1325  
δεδωκεν  
dedōken  
oddaje

G3588  
τω  
tō  
―

G5207  
υιω  
hyiō  
Synowi

**5:23**

G2443  
ινα  
hina  
aby

G3956  
παντες  
pantes  
wszyscy

G5091  
τιμωσιν  
timōsin  
szanowaliby

G3588  
τον  
ton  
―

G5207  
υιον  
hyion  
Syna

G2531  
καθως  
kathōs  
tak jak

G5091  
τιμωσιν  
timōsin  
szanują

G3588  
τον  
ton  
―

G3962  
πατερα  
patera  
Ojca

G3588  
ο  
ho  
―

G3361  
μη  
mē  
nie

G5091  
τιμων  
timōn  
szanujący

G3588  
τον  
ton  
―

G5207  
υιον  
hyion  
Syna

G3756  
ου  
ou  
nie

G5091  
τιμα  
tima  
szanuje

G3588  
τον  
ton  
―

G3962  
πατερα  
patera  
Ojca

G3588  
τον  
ton  
―

G3992  
πεμψαντα  
pempsanta  
który posłał

G846  
αυτον  
auton  
Go

**5:24**

G281  
αμην  
amēn  
Amen

G281  
αμην  
amēn  
amen

G3004  
λεγω  
legō  
mówię

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3588  
ο  
ho  
―

G3588  
τον  
ton  
―

G3056  
λογον  
logon  
Słowo

G3450  
μου  
mou  
moje

G191  
ακουων  
akouōn  
słuchający

G2532  
και  
kai  
i

G4100  
πιστευων  
pisteuōn  
wierzący

G3588  
τω  
tō  
Temu

G3992  
πεμψαντι  
pempsanti  
który posłał

G3165  
με  
me  
Mnie

G2192  
εχει  
echei  
ma

G2222  
ζωην  
zōēn  
życie

G166  
αιωνιον  
aiōnion  
wieczne

G2532  
και  
kai  
i

G1519  
εις  
eis  
na

G2920  
κρισιν  
krisin  
sąd

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2064  
ερχεται  
erchetai  
przychodzi

G235  
αλλα  
alla  
ale

G3327  
μεταβεβηκεν  
metabebēken  
przeszedł

G1537  
εκ  
ek  
ze

G3588  
του  
tou  
―

G2288  
θανατου  
thanatou  
śmierci

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
την  
tēn  
―

G2222  
ζωην  
zōēn  
życia

**5:25**

G281  
αμην  
amēn  
Amen

G281  
αμην  
amēn  
amen

G3004  
λεγω  
legō  
mówię

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G3754  
οτι  
hoti  
że

G2064  
ερχεται  
erchetai  
przychodzi

G5610  
ωρα  
hōra  
godzina

G2532  
και  
kai  
i

G3568  
νυν  
nyn  
już

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3753  
οτε  
hote  
gdy

G3588  
οι  
hoi  
―

G3498  
νεκροι  
nekroi  
martwi

G191  
ακουσονται  
akousontai  
usłyszą

G3588  
της  
tēs  
―

G5456  
φωνης  
fōnēs  
głos

G3588  
του  
tou  
―

G5207  
υιου  
hyiou  
Syna

G3588  
του  
tou  
―

G2316  
θεου  
theou  
Boga

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
οι  
hoi  
ci

G191  
ακουσαντες  
akousantes  
którzy usłyszeli

G2198  
ζησονται  
zēsontai  
będą żyć

**5:26**

G5618  
ωσπερ  
hōsper  
Tak jak

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
ο  
ho  
―

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojciec

G2192  
εχει  
echei  
ma

G2222  
ζωην  
zōēn  
życie

G1722  
εν  
en  
w

G1438  
εαυτω  
heautō  
sobie

G3779  
ουτως  
houtōs  
tak

G1325  
εδωκεν  
edōken  
dał

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
τω  
tō  
―

G5207  
υιω  
hyiō  
Synowi

G2222  
ζωην  
zōēn  
życie

G2192  
εχειν  
echein  
mieć

G1722  
εν  
en  
w

G1438  
εαυτω  
heautō  
sobie

**5:27**

G2532  
και  
kai  
I

G1849  
εξουσιαν  
eksousian  
władzę

G1325  
εδωκεν  
edōken  
dał

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G2532  
και  
kai  
i

G2920  
κρισιν  
krisin  
sąd

G4160  
ποιειν  
poiein  
czynić

G3754  
οτι  
hoti  
ponieważ

G5207  
υιος  
hyios  
Syn

G444  
ανθρωπου  
anthrōpou  
człowieka

G2076  
εστιν  
estin  
jest

**5:28**

G3361  
μη  
mē  
Nie

G2296  
θαυμαζετε  
thaumazete  
dziwcie się

G5124  
τουτο  
touto  
temu

G3754  
οτι  
hoti  
bo

G2064  
ερχεται  
erchetai  
przychodzi

G5610  
ωρα  
hōra  
godzina

G1722  
εν  
en  
w

G3739  
η  
hē  
której

G3956  
παντες  
pantes  
wszyscy

G3588  
οι  
hoi  
―

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τοις  
tois  
―

G3419  
μνημειοις  
mnēmeiois  
grobowcach

G191  
ακουσονται  
akousontai  
usłyszą

G3588  
της  
tēs  
―

G5456  
φωνης  
fōnēs  
głos

G846  
αυτου  
autou  
Jego

**5:29**

G2532  
και  
kai  
i

G1607  
εκπορευσονται  
ekporeusontai  
wyjdą

G3588  
οι  
hoi  
ci

G3588  
τα  
ta  
―

G18  
αγαθα  
agatha  
dobre

G4160  
ποιησαντες  
poiēsantes  
którzy uczynili

G1519  
εις  
eis  
do

G386  
αναστασιν  
anastasin  
powstania

G2222  
ζωης  
zōēs  
do życia

G3588  
οι  
hoi  
ci

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
τα  
ta  
―

G5337  
φαυλα  
faula  
złe

G4238  
πραξαντες  
praksantes  
którzy uczynili

G1519  
εις  
eis  
do

G386  
αναστασιν  
anastasin  
powstania

G2920  
κρισεως  
kriseōs  
na sąd

**5:30**

G3756  
ου  
ou  
Nie

G1410  
δυναμαι  
dynamai  
mogę

G1473  
εγω  
egō  
ja

G4160  
ποιειν  
poiein  
czynić

G575  
απ  
ap  
od

G1683  
εμαυτου  
emautou  
siebie

G3762  
ουδεν  
ouden  
nic

G2531  
καθως  
kathōs  
tak jak

G191  
ακουω  
akouō  
słyszę

G2919  
κρινω  
krinō  
sądzę

G2532  
και  
kai  
a

G3588  
η  
hē  
―

G2920  
κρισις  
krisis  
sąd

G3588  
η  
hē  
―

G1699  
εμη  
emē  
mój

G1342  
δικαια  
dikaia  
sprawiedliwy

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3754  
οτι  
hoti  
gdyż

G3756  
ου  
ou  
nie

G2212  
ζητω  
zētō  
szukam

G3588  
το  
to  
―

G2307  
θελημα  
thelēma  
woli

G3588  
το  
to  
―

G1699  
εμον  
emon  
mojej

G235  
αλλα  
alla  
ale

G3588  
το  
to  
―

G2307  
θελημα  
thelēma  
woli

G3588  
του  
tou  
Tego

G3992  
πεμψαντος  
pempsantos  
który posłał

G3165  
με  
me  
Mnie

G3962  
πατρος  
patros  
Ojca

**5:31**

G1437  
εαν  
ean  
Jeśli

G1473  
εγω  
egō  
ja

G3140  
μαρτυρω  
martyrō  
świadczyłbym

G4012  
περι  
peri  
o

G1683  
εμαυτου  
emautou  
sobie

G3588  
η  
hē  
―

G3141  
μαρτυρια  
martyria  
świadectwo

G3450  
μου  
mou  
moje

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G227  
αληθης  
alēthēs  
prawdziwe

**5:32**

G243  
αλλος  
allos  
Inny

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
ο  
ho  
―

G3140  
μαρτυρων  
martyrōn  
świadczący

G4012  
περι  
peri  
o

G1700  
εμου  
emou  
Mnie

G2532  
και  
kai  
i

G1492  
οιδα  
oida  
wiem

G3754  
οτι  
hoti  
że

G227  
αληθης  
alēthēs  
prawdziwe

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
η  
hē  
―

G3141  
μαρτυρια  
martyria  
świadectwo

G3739  
ην  
hēn  
które

G3140  
μαρτυρει  
martyrei  
świadczy

G4012  
περι  
peri  
o

G1700  
εμου  
emou  
Mnie

**5:33**

G5210  
υμεις  
hymeis  
Wy

G649  
απεσταλκατε  
apestalkate  
wysłaliście

G4314  
προς  
pros  
do

G2491  
ιωαννην  
iōannēn  
Jana

G2532  
και  
kai  
i

G3140  
μεμαρτυρηκεν  
memartyrēken  
świadczył

G3588  
τη  
tē  
―

G225  
αληθεια  
alētheia  
prawdzie

**5:34**

G1473  
εγω  
egō  
Ja

G1161  
δε  
de  
zaś

G3756  
ου  
ou  
nie

G3844  
παρα  
para  
od

G444  
ανθρωπου  
anthrōpou  
człowieka

G3588  
την  
tēn  
―

G3141  
μαρτυριαν  
martyrian  
świadectwo

G2983  
λαμβανω  
lambanō  
przyjmuję

G235  
αλλα  
alla  
ale

G5023  
ταυτα  
tauta  
te

G3004  
λεγω  
legō  
mówię

G2443  
ινα  
hina  
aby

G5210  
υμεις  
hymeis  
wy

G4982  
σωθητε  
sōthēte  
zostalibyście zbawieni

**5:35**

G1565  
εκεινος  
ekeinos  
On

G2258  
ην  
ēn  
był

G3588  
ο  
ho  
―

G3088  
λυχνος  
lychnos  
lampa

G3588  
ο  
ho  
―

G2545  
καιομενος  
kaiomenos  
która jest zapalona

G2532  
και  
kai  
i

G5316  
φαινων  
fainōn  
świecąca

G5210  
υμεις  
hymeis  
wy

G1161  
δε  
de  
zaś

G2309  
ηθελησατε  
ēthelēsate  
chcieliście

G21  
αγαλλιασθηναι  
agalliasthēnai  
rozweselić się

G4314  
προς  
pros  
do

G5610  
ωραν  
hōran  
godziny

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
―

G5457  
φωτι  
fōti  
świetle

G846  
αυτου  
autou  
Jego

**5:36**

G1473  
εγω  
egō  
Ja

G1161  
δε  
de  
zaś

G2192  
εχω  
echō  
mam

G3588  
την  
tēn  
―

G3141  
μαρτυριαν  
martyrian  
świadectwo

G3173  
μειζω  
meizō  
większe niż

G3588  
του  
tou  
―

G2491  
ιωαννου  
iōannou  
Jana

G3588  
τα  
ta  
―

G1063  
γαρ  
gar  
gdyż

G2041  
εργα  
erga  
dzieła

G3739  
α  
ha  
które

G1325  
εδωκεν  
edōken  
dał

G3427  
μοι  
moi  
Mi

G3588  
ο  
ho  
―

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojciec

G2443  
ινα  
hina  
aby

G5048  
τελειωσω  
teleiōsō  
wykonałbym

G846  
αυτα  
auta  
je

G846  
αυτα  
auta  
te

G3588  
τα  
ta  
―

G2041  
εργα  
erga  
dzieła

G3739  
α  
ha  
które

G1473  
εγω  
egō  
Ja

G4160  
ποιω  
poiō  
czynię

G3140  
μαρτυρει  
martyrei  
świadczy świadczą

G4012  
περι  
peri  
o

G1700  
εμου  
emou  
Mnie

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3588  
ο  
ho  
―

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojciec

G3165  
με  
me  
Mnie

G649  
απεσταλκεν  
apestalken  
wysyła

**5:37**

G2532  
και  
kai  
A

G3588  
ο  
ho  
Ten

G3992  
πεμψας  
pempsas  
który posłał

G3165  
με  
me  
Mnie

G3962  
πατηρ  
patēr  
Ojciec

G846  
αυτος  
autos  
On

G3140  
μεμαρτυρηκεν  
memartyrēken  
świadczył

G4012  
περι  
peri  
o

G1700  
εμου  
emou  
Mnie

G3777  
ουτε  
oute  
ani

G5456  
φωνην  
fōnēn  
głosu

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G191  
ακηκοατε  
akēkoate  
słyszeliście

G4455  
πωποτε  
pōpote  
kiedykolwiek

G3777  
ουτε  
oute  
ani

G1491  
ειδος  
eidos  
postaci

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G3708  
εωρακατε  
heōrakate  
widzieliście

**5:38**

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
τον  
ton  
―

G3056  
λογον  
logon  
Słowa

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2192  
εχετε  
echete  
macie

G3306  
μενοντα  
menonta  
trwającego

G1722  
εν  
en  
w

G5213  
υμιν  
hymin  
was

G3754  
οτι  
hoti  
stąd

G3739  
ον  
hon  
którego

G649  
απεστειλεν  
apesteilen  
wysłał

G1565  
εκεινος  
ekeinos  
On

G5129  
τουτω  
toutō  
Temu

G5210  
υμεις  
hymeis  
wy

G3756  
ου  
ou  
nie

G4100  
πιστευετε  
pisteuete  
wierzycie

**5:39**

G2045  
ερευνατε  
ereunate  
Badacie

G3588  
τας  
tas  
―

G1124  
γραφας  
grafas  
Pisma

G3754  
οτι  
hoti  
gdyż

G5210  
υμεις  
hymeis  
wam

G1380  
δοκειτε  
dokeite  
zdaje się

G1722  
εν  
en  
w

G846  
αυταις  
autais  
nich

G2222  
ζωην  
zōēn  
życie

G166  
αιωνιον  
aiōnion  
wieczne

G2192  
εχειν  
echein  
mieć

G2532  
και  
kai  
a

G1565  
εκειναι  
ekeinai  
one

G1526  
εισιν  
eisin  
są

G3588  
αι  
hai  
―

G3140  
μαρτυρουσαι  
martyrousai  
świadczące

G4012  
περι  
peri  
o

G1700  
εμου  
emou  
Mnie

**5:40**

G2532  
και  
kai  
a

G3756  
ου  
ou  
nie

G2309  
θελετε  
thelete  
chcecie

G2064  
ελθειν  
elthein  
przyjść

G4314  
προς  
pros  
do

G3165  
με  
me  
Mnie

G2443  
ινα  
hina  
aby

G2222  
ζωην  
zōēn  
życie

G2192  
εχητε  
echēte  
mielibyście

**5:41**

G1391  
δοξαν  
doksan  
Chwały

G3844  
παρα  
para  
od

G444  
ανθρωπων  
anthrōpōn  
ludzi

G3756  
ου  
ou  
nie

G2983  
λαμβανω  
lambanō  
przyjmuję

**5:42**

G235  
αλλ  
all  
ale

G1097  
εγνωκα  
egnōka  
poznałem

G5209  
υμας  
hymas  
was

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3588  
την  
tēn  
―

G26  
αγαπην  
agapēn  
miłości

G3588  
του  
tou  
―

G2316  
θεου  
theou  
Boga

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2192  
εχετε  
echete  
macie

G1722  
εν  
en  
w

G1438  
εαυτοις  
heautois  
sobie

**5:43**

G1473  
εγω  
egō  
ja

G2064  
εληλυθα  
elēlytha  
przyszedłem

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
―

G3686  
ονοματι  
onomati  
imieniu

G3588  
του  
tou  
―

G3962  
πατρος  
patros  
Ojca

G3450  
μου  
mou  
mojego

G2532  
και  
kai  
i

G3756  
ου  
ou  
nie

G2983  
λαμβανετε  
lambanete  
przyjmujecie

G3165  
με  
me  
Mnie

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G243  
αλλος  
allos  
inny

G2064  
ελθη  
elthē  
przyszedłby

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τω  
tō  
―

G3686  
ονοματι  
onomati  
imieniu

G3588  
τω  
tō  
―

G2398  
ιδιω  
idiō  
własnym

G1565  
εκεινον  
ekeinon  
tego

G2983  
ληψεσθε  
lēpsesthe  
przyjmiecie

**5:44**

G4459  
πως  
pōs  
Jak

G1410  
δυνασθε  
dynasthe  
możecie

G5210  
υμεις  
hymeis  
wy

G4100  
πιστευσαι  
pisteusai  
uwierzyć

G1391  
δοξαν  
doksan  
chwałę

G3844  
παρα  
para  
od

G240  
αλληλων  
allēlōn  
siebie

G2983  
λαμβανοντες  
lambanontes  
przyjmujący

G2532  
και  
kai  
a

G3588  
την  
tēn  
―

G1391  
δοξαν  
doksan  
chwały

G3588  
την  
tēn  
―

G3844  
παρα  
para  
od

G3588  
του  
tou  
―

G3441  
μονου  
monou  
samego

G2316  
θεου  
theou  
Boga

G3756  
ου  
ou  
nie

G2212  
ζητειτε  
zēteite  
szukacie

**5:45**

G3361  
μη  
mē  
Nie

G1380  
δοκειτε  
dokeite  
niech wam zdaje się

G3754  
οτι  
hoti  
że

G1473  
εγω  
egō  
Ja

G2723  
κατηγορησω  
katēgorēsō  
będę oskarżał

G5216  
υμων  
hymōn  
was

G4314  
προς  
pros  
przed

G3588  
τον  
ton  
―

G3962  
πατερα  
patera  
Ojcem

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
ο  
ho  
―

G2723  
κατηγορων  
katēgorōn  
oskarżający

G5216  
υμων  
hymōn  
was

G3475  
μωσης  
mōsēs  
Mojżesz

G1519  
εις  
eis  
w

G3739  
ον  
hon  
którym

G5210  
υμεις  
hymeis  
wy

G1679  
ηλπικατε  
ēlpikate  
pokładacie nadzieję

**5:46**

G1487  
ει  
ei  
Jeśli

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G4100  
επιστευετε  
episteuete  
uwierzyliście

G3475  
μωση  
mōsē  
Mojżeszowi

G4100  
επιστευετε  
episteuete  
uwierzyliście

G302  
αν  
an  
kiedykolwiek

G1698  
εμοι  
emoi  
Mnie

G4012  
περι  
peri  
o

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G1700  
εμου  
emou  
Mnie

G1565  
εκεινος  
ekeinos  
on

G1125  
εγραψεν  
egrapsen  
napisał

**5:47**

G1487  
ει  
ei  
Jeśli

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
τοις  
tois  
―

G1565  
εκεινου  
ekeinou  
jego

G1121  
γραμμασιν  
grammasin  
pismom

G3756  
ου  
ou  
nie

G4100  
πιστευετε  
pisteuete  
wierzycie

G4459  
πως  
pōs  
jak

G3588  
τοις  
tois  
―

G1699  
εμοις  
emois  
moim

G4487  
ρημασιν  
rēmasin  
wypowiedziom

G4100  
πιστευσετε  
pisteusete  
uwierzycie

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu